



Dear Parishioner,

We hope you and your family are having a blessed Advent season!

As we approach the most joyous time, the celebration of the birth of our Lord and Savior, Jesus Christ, we are filled with gratitude for the blessings that have been bestowed upon us throughout the year. It is also a time when we, as a parish family, come together to reflect on the importance of community, faith, and service.

Your financial support during this Advent and Christmas season are essential to supporting our parish. This Christmas, we humbly invite you to consider making a special contribution to St. John XXIII Parish's offertory to help us continue to carry out God's work and spread the message of Christ's love.

1. Make a special Christmas offering: Your financial support is essential to maintain the parish's mission and ministry. Your contributions can help cover operating expenses, ensure the upkeep of sacred spaces, support our vibrant religious education and youth ministry programs, and enable the growth of the parish. They can help with everything from day-to-day expenses, like keeping the heat and electricity running in our churches and school, to providing food for the hungry through our parish soup kitchen ministries. Your contributions, no matter how small, make an impact. You can make your gift at tinyurl.com/giveStNick, if you most often attend Mass at St. Nicholas, or at tinyurl.com/giveStMary, if you most often attend Mass at St. Mary.
2. Volunteer your time: In addition to monetary support, your time and talents are invaluable. Volunteer opportunities are available for various parish events, programs, and community outreach. Please visit stjohn23evanston.org for ways to get involved.

We acknowledge that the past year has brought challenges for many, and we are deeply grateful for your unwavering commitment to St. John XXIII Parish. Your generous support will help this parish continue to be a place of worship, learning, and community for all who seek solace and spiritual nourishment.

May the love of the Holy Family be yours during the Advent and Christmas seasons. We continue to pray for you and ask that you continue to pray for us.

Yours in faith,

Fr. Jean-Philippe and the Archdiocese of Chicago Family

P.S. We would love to have you join us at one or all of our special Advent and Christmas Masses. For a full schedule please visit stjohn23evanston.org.



Queridos feligres,

Esperamos que usted y su familia estén pasando un tiempo de Adviento lleno de bendiciones.

A medida que nos acercamos al tiempo más alegre, la celebración del nacimiento de nuestro Señor y Salvador, Jesucristo, nos llenamos de gratitud por las bendiciones que se nos han concedido a lo largo del año. También es una época en la que, como familia parroquial, nos reunimos para reflexionar sobre la importancia de la comunidad, la fe y el servicio.

Su apoyo financiero durante este tiempo de Adviento y Navidad es esencial para sostener nuestra parroquia. Esta Navidad, humildemente le invitamos a considerar hacer una contribución especial al ofertorio de la Parroquia de San Juan XXIII para ayudarnos a continuar llevando a cabo la obra de Dios y difundir el mensaje del amor de Cristo.

1. Haga una ofrenda especial de Navidad: Su apoyo financiero es esencial para mantener la misión y el ministerio de la parroquia. Sus contribuciones pueden ayudar a cubrir los gastos de funcionamiento, asegurar el mantenimiento de los espacios sagrados, apoyar nuestros vibrantes programas de educación religiosa y pastoral juvenil, y permitir el crecimiento de la parroquia. Pueden ayudar con todo, desde los gastos cotidianos, como mantener la calefacción y la electricidad en funcionamiento en nuestras iglesias y escuela, hasta proporcionar alimentos para los hambrientos a través de nuestros ministerios de comedores parroquiales. Sus contribuciones, por pequeñas que sean, tienen un gran impacto. Puedes hacer tu donativo en tinyurl.com/giveStNick, si sueles asistir a misa en San Nicolás, o en tinyurl.com/giveStMary, si sueles asistir a misa en Santa María.
2. Ofrece tu tiempo como voluntario: Además de su apoyo monetario, su tiempo y talento son invaluables. Hay oportunidades de voluntariado disponibles para varios eventos parroquiales, programas y alcance comunitario. Por favor visite stjohn23evanston.org para encontrar maneras de participar.

Reconocemos que el año pasado ha traído desafíos para muchos, y estamos profundamente agradecidos por su compromiso inquebrantable con la Parroquia de San Juan XXIII. Su generoso apoyo ayudará a que esta parroquia siga siendo un lugar de culto, aprendizaje y comunidad para todos los que buscan consuelo y alimento espiritual.

Que el amor de la Sagrada Familia sea de ustedes durante las temporadas de Adviento y Navidad. Seguimos rezando por vosotros y os pedimos que sigáis rezando por nosotros.

Tuyos en la fe,

P. Jean-Philippe y la Familia de la Arquidiócesis de Chicago

P.D. Nos encantaría que se uniera a nosotros en una o en todas nuestras misas especiales de Adviento y Navidad. Para ver el programa completo, [visite stjohn23evanston.org](http://stjohn23evanston.org).